

かけがえのない 命を守るために

気づく つなげる ささえる



9月は、東京都の自殺対策強化月間です。
荒川区では、平成28年に27人の尊い命が
自殺によって失われました。

自分自身や、あなたの大切な人の心が疲れて、
追い込まれそうになっていたら、ご相談ください。

「相談・問合せ」障害者福祉課 ☎内線2378

ふと立ち止まって、確認してください。
ひとりで悩んでいませんか。

- 夜眠れない。寝ても熟睡できない
- 食欲がなく、体重が急に減った
- 今まで好きだったことに興味が持てない
- 飲酒量が増えた ●自分なんかいない方が良いと思う
- 死んでしまいたいと思う

あなたの大切な人、心が疲れていませんか

- なんとなく心や体が重くつらい
- 口数が減った
- イライラしている
- 付き合いが悪くなった
- 気弱な言動が目立つ
- 体調不良が続いている
- 仕事を失ってしまった
- ミスが増えた

2面で区の自殺予防対策を紹介します

▶「誰も自殺に追い込まれることのない社会」の実現を目指して

9月1日からの自殺対策強化月間では、関係機関との連携を強化し、区民の皆様へ寄り添い、支援する相談窓口の更なる充実等を図って参ります。つらい気持ちを抱えている方は、一人で悩まずに、区役所や身近な窓口でまずは気持ちをお聴かせください。

これからも、「誰も自殺に追い込まれることのない社会」の実現を目指し、「かけがえのない命」を守るために全力で取り組んで参ります。

このような状況の中で、区では他の自治体に先駆け、医療機関やNPO法人等の専門機関と連携し、生きづらさを抱えている方への支援をはじめ、身近な方の悩みや体調の変化等小さなサインに気付き、適切な相談機関につなぐことができる支援者の育成等、さまざまな自殺予防対策を行っております。

毎年、多くの尊い命が自殺によって失われています。平成28年の全国の自殺者数は2万1897人で、前年から2千人以上減少していますが、若年層の自殺者数が横ばい状態にあるなど、依然として深刻な状況が続いています。

自殺の多くは、健康問題、学校・仕事上の問題、経済的な問題等、多様で複合的な要因が連鎖する中で起きており、国の自殺総合対策大綱でも、自殺は「心理的に追い込まれた末の死」と位置付けられています。



荒川区長・特別区長会会長
にしがわ たけいしろう
西川 太一郎

守ることのできる 命 があります

自殺は、生活・就労・健康問題、精神疾患等の要因が絡み合い、心理的に追い込まれた末の死です。
区では、「気づく・つなげる・ささえる」を柱に、さまざまな支援を行っています。

気づく

ゲートキーパー研修

自殺の危険を示すサインに気づき、適切な対応ができる人(ゲートキーパー)を増やし地域全体で自殺予防に取り組みます。

- [日 時]** 10月18日(水)午後2時～4時
- [会 場]** 区役所北庁舎101会議室
- [対 象]** 区内在住・在勤の方 **[定 員]** 50人(申込順)
- [講 師]** NPO法人自殺対策支援センターライフリンク代表・清水康之氏、NPO法人全国自死遺族総合支援センター代表・杉本脩子氏

展示「自殺予防の取り組みを知ろう」

図書館では関連する本の展示・貸し出しを行います。ぜひ、お越しください。

- [展示期間]**
- 区役所1階ロビー…9月7日(木)まで
- 日暮里図書館…9月15日(金)～30日(土)
- 尾久図書館…9月15日(金)～10月11日(水)
- ゆいの森あらかわ…10月20日(金)～11月15日(水)

「こころと命のカード」を配布

自殺予防のための普及啓発活動にも力を入れています。カードは、講演会やイベント、区役所1階障害者福祉課等で配布しています。



ささえる

自殺未遂者への支援

区では、日本医科大学、東京女子医科大学東医療センター等の病院と連携しています。病院で本人の希望を確認した上で、保健師が病院に出向き、生活に関する相談を受け、関係機関につなげ支援しています。



申込み・相談・予約・問合せ 障害者福祉課(区役所1階) ☎内線2378

つなげる

一人で悩まずに相談を

- 荒川区こころと命の相談 ☎(3802)5031
保健師が相談をお受けし、支援機関を紹介します。
[曜 日] (月)～(金) ※祝等を除く
[時 間] 午前8時30分～午後5時15分

- 若者を中心とした支援「Bondプロジェクト@あらかわ」
10代～30代の女性を中心とした相談機関です。虐待、こころの不調、性被害、自傷行為等の生きづらさを抱える方を中心とした相談を受け付けています。

- ▶相談室(来所)
電話・電子メールで予約のうえ、お越しください
[曜 日] (火)・(木)・(日)
[時 間] 午後2時～8時
[場 所] Bondプロジェクト@あらかわ(西日暮里2-18-3 6階)
[費 用] 無料
[予 約] ☎(6458)3773 ✉hear@bondproject.jp
※電話予約受付は、(火)・(木)・(日)午後1時～8時のみ

- ▶電話相談
[曜 日] (火)・(木)・(日)
[時 間] 午後4時～7時
[相談先] ☎070(6648)8318
- ▶電子メール相談
[相談先] ✉hear@bondproject.jp
HP <http://bondproject.jp/index.html>

- 関係機関の相談窓口
- ▶東京都自殺相談ダイヤル ☎(0570)087478
[時 間] 午後2時～午前5時30分
- ▶東京自殺防止センター ☎(5286)9090
[時 間] 午後8時～午前6時 ※(火)は午後5時から
- ▶いのちの電話 ☎(3264)4343
24時間受け付け
- ▶よりそいホットライン ☎0120(279)338
24時間受け付け
- ▶NPO法人全国自死遺族総合支援センター
☎(3261)4350
大切な人を亡くした遺族のための相談窓口です。
[曜 日] (木) **[時 間]** 午前11時～午後7時

国民健康保険のお知らせ

健康診査を受診しましょう

対象者には、6月下旬に受診券を郵送しています。受診券・保険証を持参し、同封している案内に記載の医療機関で受診してください。



実施期間 11月30日(木)まで

対象者 区内在住の40歳以上で、荒川区国民健康保険や後期高齢者医療制度に加入している方、生活保護を受けている方等
※新たに加入し、受診を希望する方には、受診券を発行します

問 合 せ ▶国保年金課 ☎内線2371
▶保健予防課 ☎内線416

社会保険の加入者に該当していませんか

株式会社・有限会社等の法人事業所に勤務する方は、法律で社会保険への加入が義務付けられています。

また、現在、国民健康保険に加入している家族の方も、次の要件に該当する場合、社会保険の扶養になることができます。事業主を通して事業所を管轄する年金事務所社会保険の加入手続きを行った後、国民健康保険をやめる手続きをしてください。

- ▶社会保険の加入者と世帯を同一にし、主として加入者の収入で生計を維持している親族
- ▶年間収入が130万円未満の方(60歳以上または障害厚生年金を受けられる程度の障がいの方は180万円未満)

問 合 せ 国保年金課 ☎内線2375



9月1日は防災の日



防災訓練に参加しましょう

初期消火・応急救護等のさまざまな訓練を行います。直接会場へお越しください。

※9月30日(土)までに実施する訓練を掲載しています。このほかに行う訓練は、区報8月21日号1面をご覧ください

防災訓練 (町会・自治会)

地域	期日	訓練時間	会場	町会名
南千住	9月10日(日)	午前 9時～正午	若宮八幡児童遊園	南千住六丁目町会
	9月24日(日)	午前 9時30分～11時30分	天王公園	南千住瑞光町会
荒川	9月 3日(日)	午前 9時～正午	荒川八丁目公園	菅苗会
	9月10日(日)	午前10時～正午	荒川七丁目仲道アパート中央広場(荒川7-8)	仲道会
町屋	9月 3日(日)	午前 9時～11時	町屋四丁目グリーンスポット	町屋実揚町会・町屋東栄町会
		午前10時30分～11時30分	町屋二丁目公園	町屋二丁目仲町会
尾久	9月10日(日)	午後 1時～ 3時	西尾久四丁目児童遊園	西尾久中町会
日暮里	9月 3日(日)	午前10時～11時30分	日暮里第二児童遊園	ひぐらし文化会
		午前 9時～正午	日暮里駅前イベント広場	日暮里中央町会

住宅用火災警報器を 設置しましょう

住宅用火災警報器は、火災の際に煙や熱を感知して音声やブザー音でお知らせする機器です。

火災の早期発見・通報につながり、被害が抑えられる等、高い効果があります。※平成22年4月1日より東京都条例で全ての部屋に設置が義務付けられました。まだ設置していない場合は、早期に設置しましょう

住宅用火災警報器について知っていますか

Q どんな種類がありますか

A  **煙式(光電式)** 煙を感知するタイプ
基本的にはこのタイプを設置します。

 **熱式(定温式)** 周辺温度を感知するタイプ
台所等、煙や湯気が発生しやすい場所に設置します。
(写真提供・東京消防庁)

Q どこに設置すればいいですか

A 普段使っている居室や、階段、台所等、全ての部屋の天井や壁に設置する必要があります(浴室や洗面所、トイレ等は除く)。

Q どこで買えますか

A 防災設備取扱店のほか、家電量販店、ホームセンター等で購入できます。区では防災用品のあっせんを行っており、住宅用火災警報器も取り扱っています。

Q 「ピッピッピッ」と音が鳴っていますが、何の警告音でしょうか

A 電池切れや本体の異常発生時に、このような音が鳴ることがあります。また、電池の寿命が近づくと警告音を発する機器もあります。

住宅用火災警報器の耐用年数と電池の寿命を確認しましょう

メーカーや機種ごとに異なりますが、おおむね10年程度が寿命です。ご自宅の機器を確認し、耐用年数を超えるものについては、交換するようお願いいたします。

※区では、平成18～20年に、各家庭に住宅用火災警報器を配布しています。古くなると機能が低下し、火災を感知しなくなることがあるため、非常に危険です

各警報器ごとに、点検方法や電池交換の方法(交換できないものもあります)が異なりますので、説明書等で確認しておきましょう。

問合せ 防災課 ☎内線418

ご存じですか 国民年金の制度

申請・相談・問合せ 国保年金課(区役所1階) ☎内線2411

こんなときは届け出を

- ▶ 20歳になったとき(国籍問わず)
 - ▶ 第1号被保険者(自営業者とその配偶者、学生の方等)が、荒川区に転入したとき
 - ▶ 第2号被保険者(厚生年金保険に加入している方)が、60歳になる前に退職したとき
 - ▶ 第2号被保険者に扶養されている配偶者が、収入増・離婚・配偶者の退職等で、扶養から外れたとき
- ※各区民事務所でも届け出を受け付けています

外国籍の方も加入が必要です

日本に住む20～60歳未満の方が加入し、保険料を納めます。受給資格を満たせば、老後に年金を受給できるほか、障がいが残ったとき要件を満たせば障害基礎年金を受給できます。

外国籍の方で受給資格を満たしていない場合も、保険料を6か月以上納めれば、出国後2年以内に請求すると、脱退一時金が請求できます。

保険料の納付が困難な方は、納付が免除、猶予されます

- ◆ **全額免除・一部免除制度**
保険料の納付が困難な方は、申請により所得に応じて免除されます。
- ◆ **納付猶予制度**
50歳未満の方は、本人・配偶者の所得が基準額以下の場合、申請により保険料の納付が猶予されます。
- ◆ **学生納付特例制度**
前年の本人の所得が一定額以下の学生等は、申請により保険料の納付が猶予されます。

病気やけがで障がいが残ったら、障害基礎年金の手続きを

国民年金加入中や、20歳前および60歳以上65歳未満に初診日がある病気やけがによって、一定の障がい状態にある場合は、請求により障害基礎年金を受けられることがあります。

60歳以上の方も国民年金に任意加入できます

60歳までに老齢基礎年金の受給資格期間の10年*を満たせなかった方や、老齢基礎年金を満額受けられない方は、65歳になるまでの期間、国民年金に任意加入できます。また、昭和41年4月1日以前に生まれ、65歳までに受給資格期間の10年*を満たせなかった方は、70歳になるまでの間、さらに任意加入できる特例があります。
*平成29年8月1日から、25年が10年に短縮されました

日 期 日(期間) 時 間

所 会 場・場 所

対 象

人 定 員

内 容

講 師

持 持 物

費 用

申 込 方 法(申 込 先)



費用の記載がない事業は無料です

- ①事業・イベント名
- ②〒住所*
- ③氏名(ふりがな)
- ④電話番号
- ⑤以降にその他の必要事項(各記事に明示)

はがき・ファクス・電子メール等の記入事項

- 往復はがきは、返信面に住所・氏名を記入
 - 電子メールは、件名に事業・イベント名を入力
 - 指定がない限り、申し込みは1人(1グループ)1枚
 - 宛先は、各記事の申し込み先へ
- *区内在勤・在学の方は、②で勤務先(住所)・学校名を記入してください

お知らせ

南千住ふれあい館が休館

日 11月12日(日) 内 全館保守点検・特別清掃 問 南千住ふれあい館 ☎(3807)1131

区民保養所予約受付開始日

◆ホテルグリーンパール那須 利用期間 平成30年3月1日(木)~31日(土) 申 ▶ 電話...9月10日(日)午前10時からホテルグリーンパール那須へ ☎0287(76)2883 ▶ 施設予約システム...9月11日(月)午前0時から荒川区ホームページで

◆ホテルニューアカオ(静岡県熱海市) 利用期間 12月1日(金)~平成30年1月3日(水) 申 9月11日(月)午前9時からホテルニューアカオ東京予約センターへ ☎(3273)5151

問 区民施設課 ☎内線 2532

住民税申告受付窓口を開設

平成29年度住民税の申告を行っていない方は、ご利用ください。

日 9月13日(水)~15日(金) 時 午前8時30分~午後5時15分 持 ▶ 申告書 ▶ 印鑑 ▶ 個人番号確認書類 ▶ 身分証明書 ▶ 平成28年中の収入金額がわかるもの(源泉徴収票、支払者の証明書等) ▶ 平成28年中に支払った社会保険料、生命保険料、地震保険料、医療費等の領収書・証明書 ▶ 障害者手帳等 ※収入がなかった方も、非課税証明書等が必要な方は申告してください 所・問 税務課(区役所2階) ☎内線 2317

荒川フリーマーケットの出店者を募集

日 10月1日(日)(雨天時は10月8日(日)に延期) 時 午前10時~午後3時 所 荒川公園遊園スポーツハウス前 ※車での来場はできません 対 区内在住の方 [募集店舗数]100店(抽選) [店の広さ]約2m×2m [¥]500円 [販売品]家庭で不用になった物 ※食料品・薬品・化粧品・動植物・自転車・バイク等を除く。営業目的での出店はできません 申 往復はがきで、4面上段を参照し①~④の記入事項と⑤主な販売品を、〒116-0001荒川区町屋5-19-1荒川清掃

事務所3階清掃リサイクル課へ 日 9月8日(金)消印有効

◆実行委員を募集 実行委員は、実行委員用出店ブースを利用できます。 問 荒川フリーマーケット実行委員会事務局(清掃リサイクル課内) ☎(5692)6697

「あらかわ青年大会」ボランティアスタッフ募集

日 平成30年3月21日(祝) 所 荒川公園遊園アリスのステージ 対 区内在住・在勤・在学中、開催日と月1回程度の実行委員会に参加可能な方 内 イベントの運営 申 生涯学習課 ☎内線 3355

荒川区民総幸福度に関するアンケート調査にご協力を

区では、区民の皆さんが幸せを実感できる区政を目指して荒川区民総幸福度(GAH)の研究に取り組んでいます。その一環として、日々の生活・地域について感じていること等のアンケート調査を実施します。結果は、行政評価と併せて今後の施策展開や見直しに役立てていきます。 対 区内在住で、18歳以上の方 人 4000人(無作為抽出) [回答方法] 返信用封筒で郵送または、荒川区ホームページ電子サービスの電子申請で 日 9月29日(金) 問 総務企画課 ☎内線 2118

区政世論調査にご協力を

対 区内在住で、18歳以上の方 人 2500人(無作為抽出) [回答方法] 返信用封筒で郵送または、荒川区ホームページ電子サービスの電子申請で 日 9月30日(土) 問 秘書課 ☎内線 2162

就業構造基本調査を実施

区が委嘱した調査員が伺います。ご協力をお願いします。 日 9月上旬~下旬 対 区内約360世帯(無作為抽出) 問 区民課 ☎内線 2218

子育て・教育

キッズクーポンを配付

対 平成29年4月1日現在、区内で満2歳以下のお子さんを在宅で養育する保護者(保育園・認証保育所・保育ママ等の利用者、平成29年4

月2日以降の出生・転入者を除く) 内・配付方法 ▶ 0・1歳児...絵本交換券(郵送) ▶ 2歳児...あらかわ遊園のりもの券(民生委員・児童委員等による家庭訪問、9月上旬に案内を郵送) 問 子育て支援課 ☎内線 3812

夏休み理科作品展

日 9月14日(休)~19日(火) 時 午前9時~午後4時30分(19日は正午まで) 内 区立小学校在学の児童が製作した理科に関する作品の展示 所・問 教育センター ☎(3802)5720

親子ふれあい入浴

入浴券を各銭湯に持参すると、無料で入浴できます。 日 9月16日(土) 所 区内の銭湯のうち21浴場 対 区内在住の小学生以下のお子さんと保護者 ※子どものみ、大人のみ利用不可 [入浴券の配布] 区役所2階子育て支援課等(荒川区ホームページからもダウンロード可) 問 子育て支援課 ☎内線 3812

アレルギー予防講演会

日 10月12日(木) 時 午前10時~11時30分 所 がん予防・健康づくりセンター地下1階 対 乳幼児の保護者 人 35人(申込順) 内 乳幼児のアレルギーの予防とケア 講 東京女子医科大学東医療センター小児科医師・大谷智子氏 申 健康推進課 ☎内線 432

高齢者

いきいきボランティアポイント制度説明会

区が指定する介護・子育て支援施設でボランティア活動を行うと、現金に交換できるポイントがたまる制度の説明会です。 日 9月13日(水) 時 午後2時~4時 所 区役所3階305会議室 対 区内在住で65歳以上の方 日 9月12日(火) 申 介護保険課 ☎内線 2432

カラオケ体操講習会

日 10月5日(木) 時 午後1時~2時30分 所 荒川老人福祉センター 対 区内在住で、60歳以上の方 人 30人(抽選) 内 歌や映像に合わせて体操や脳トレ等 持 タオル、飲

み物 ※動きやすい服装で 日 9月7日(休)必着 申 往復はがき・ファクス・電子メールで、4面上段を参照し①~④の記入事項と⑤年齢⑥ファクス番号を、〒116-0002荒川区荒川1-34-6荒川老人福祉センターへ ☎(3802)1666 FAX(3802)1683 問 starts-from60@arakawa-shakyo.or.jp

産業・経営支援

創業支援セミナー(アドバンスコース)受講生募集

日・内 ▶ 9月23日(祝)...IT活用~超便利!クラウドサービス ▶ 9月30日(土)...コミュニケーション・リーダーシップ ▶ 10月7日(土)...顧客満足度アップの秘けつ ▶ 10月14日(土)...WEB・PR活用原理原則 時 午後1時30分~4時30分 所 産業経済部研修室(荒川消防署隣セントラル荒川ビル4階) 対 区内で創業を予定している方または創業して間もない方 人 各10人(申込順) 申 電話・ファクス・荒川区ホームページで、4面上段を参照し①~④の記入事項を、経営支援課へ ☎内線 457 FAX(3803)2333

スポーツ

体力測定&カウンセリング

日 10月8日(日) 時・対・人 ▶ 午前10時~正午(1回20分)...普段運動をしていない65歳以上の方、各回2人 ▶ 午後2時~4時(1回20分)...15歳以上の方(中学生は不可)、各回4人 ※動きやすい服装で 申 来館で(区外の方は9月2日(土)から) 所・問 荒川公園遊園スポーツハウス ☎(3800)7333

障がいのある方

障がいのある当事者による相談

日 9月9日(土) 時 午前10時~午後3時 ※要予約 内 視覚障がい者、聴覚障がい者、肢体不自由者による相談 所・申 荒川たんぽぽセンター ☎・FAX(3807)8483

平成29年度荒川区議会定例会・9月会議が開かれます

平成29年度荒川区議会定例会・9月会議は、9月12日(火)~10月13日(金)の会議期間で開かれる予定です。この9月会議では、区政全般にわたり、議員から区長等に対して質問をするほか、条例等の議案と平成28年度決算を審議する予定です。 ※本会議・委員会は傍聴できます。車いすを利用する方の傍聴席もあります ※本会議の開始時間は、午前10時からです

区議会の委員会質疑をケーブルテレビで放送します

ケーブルテレビマイチャンネルあらかわ(地デジ11ch)で、「決算に関する特別委員会」の総括質疑の様態を放送します。放送日時は、後日区報や荒川区ホームページ等でお知らせします。

障がい者向け就労支援(パソコン講習)

10月11日～11月22日の(火)・(水)・(木)・(金)・(土) (全19回) ※祝等を除く 時午後1時～3時 所スタートまちや 区内在住で、就労を希望する身体に障がいのある方 5人(申込順) 申電話・ファクスで、4面上段を参照し①～④の記入事項を、障害者福祉課へ内線2691 FAX(3802)0819

仕事・人材募集



若者向け就労支援セミナー

- ◆一般職業適性検査をしてみよう 9月11日(月)・12日(火) (全2回) 講三浦睦子氏 締9月8日(金) ◆就職活動に役立つ電話マナー 9月29日(金) 講吉尾美樹氏 締9月28日(木)

時午後2時～4時 所ムーブ町屋4階ミニギャラリー 対39歳以下の方 各10人(申込順) 申わかもの就労サポートデスク 心(3800)6188

子育て女性のキャリアアップ講座

日・時・所▶10月2日(月)～6日(金) 午後0時30分～4時30分…ムーブ町屋 ▶10月10日(火)・11日(水)午後1時30分～4時…マザーズハローワーク日暮里 ※全7回 対再就職を希望する子育て中の女性 各10人(申込順) 託児満1歳以上の未就学児(定員あり、申込順) 内ワード・エクセルの講習、応募書類の作成方法、パーソナルカラー診断等 締9月22日(金) 申就労支援課内線466

健康・衛生



成人歯科健康診査

所「歯科健康診査会場」のステッカーを掲示してある区内の歯科医療機関 区内在住で、平成30年3月31日までに40・45・50・55・60・65・70歳になる方(現在歯科を受診中の方は除く) ※40・50・60・70歳の方はがん予防・健

康づくりセンターで、がん検診とセットで受診可 持歯科健康診査受診券(誕生月の前々月に送付)、保険証 ※健診結果により歯科治療が必要になった場合は、保険診療の扱いとなり有料になります 関健康推進課内線423

ぜんそく呼吸筋ストレッチ教室

10月12日(木) 時午後2時～4時 所区役所北庁舎101会議室 対気管支ぜんそく・慢性気管支炎等呼吸器疾患の方等 各30人(申込順) 講イムス東京葛飾総合病院リハビリテーション科理学療法士・根本伸洋氏 ※動きやすい服装で 申生活衛生課内線424

講座

自転車安全利用講習会

9月16日(土) (雨天中止) 時午前9時30分～11時(受け付けは午前9時から) 所荒川自然公園交通園 ※午前9時30分～11時は交通園の一部施設が一般利用できません 区内在住・在勤・在学で、小学4年生以上の方 各40人(当日の先着順) 関生活安全課内線489

携帯でも撮れる「魅せる写真」の撮り方

10月2日(月) 時午後7時～9時 所サンパル荒川6階研修室 区内在住・在勤・在学で、18歳以上の方 各30人(申込順) 講フォトグラファー・広安省吾氏 申荒川コミュニティカレッジ事務局 心(5615)4884

大人向けレザークラフト教室

日・内▶9月25日(月)…キーケース作成コース ▶9月29日(金)…スマートフォンケース作成コース 時午前10時～午後3時30分 所荒川さつき会館2階講習室 区内在住・在勤・在学の方 各10人(抽選) 持エプロン・昼食 ¥500円 締9月11日(月)必着 申来館・往復はがき・ファクス・電子メールで、4面上段を参照し①～④の記入事項と⑤希望コースを、〒116-0002荒川区荒川8-16-13荒川さつき会館へ

心(3802)2050 FAX(3802)2998 申satsuki-kaikan@city.arakawa.tokyo.jp

10月IT講習会

- F1パソコン入門 10月2日(月)～6日(金) (全5回) 時午後2時～4時 ※パソコンに触れたことのない方 F2ワード2016基礎 10月7日(土)・8日(日) (全2回) 時午後1時～6時 内お知らせ文書の作成 ※パソコンの基本操作ができる方 F3パワーポイント2016応用 10月16日(月)～20日(金) (全5回) 時午後2時～4時 内写真加工 ※パワーポイントの基本操作ができる方 F4ワード2016応用 10月21日(土)・22日(日) (全2回) 時午後1時～6時 内図形・写真・表の作成 ※ワードの基本操作ができる方 F5エクセル2016応用 10月23日(月)～27日(金) (全5回) 時午後7時～9時 内計算式の表とグラフの作成 ※エクセルの基本操作ができる方 所生涯学習センター 区内在住・在勤・在学で、18歳以上の方 各28人(抽選) ¥各1000円(テキストのある方は無料) 締9月15日(金)必着 申往復はがきで、4面上段を参照し①～④の記入事項と⑤希望する番号(F1～F5を第2希望まで)を、〒116-0002荒川区荒川3-49-1生涯学習センターへ 心(3802)2332

荒川区観光ボランティアガイド養成講座

日・時▶10月17日～31日、11月7日、12月5日の(火)…午後2時～4時 ▶11月14日～28日の(火)…午後1時～3時30分 ※全8回 所産業経済部会議室(区役所6階) ほか 区内在住・在勤の方 各15人(抽選) ¥300円 締9月29日(金)必着 申はがき・電子メールで、4面上段を参照し①～④の記入事項と⑤年齢⑥応募の動機を、〒116-8501(住所不要)荒川区観

光ボランティアガイド事務局(観光振興課内) 心内線461 申kankou@city.arakawa.tokyo.jp

あらかわりサイクルセンターの工房・教室

- ◆電気炉を使ったガラスの置物作り 10月3日(火)・17日(火)・25日(水)・31日(火) 各8人(申込順) ◆アルミ缶折り鶴 10月4日・18日(水) 各8人(申込順) 持空のアルミ缶(350ml)1個 ◆ガラス棒を加熱して作るとんぼ玉 10月10日・24日(火) 対小学5年生以上の方 各6人(申込順) ◆サンドブラストでカップ作り 10月11日(水)・28日(土) 各8人(申込順) ◆廃食油で作るアロマキャンドル 10月14日(土) 各8人(申込順) ◆紙すき～押し花等ではがき作り 10月19日(木) 各8人(申込順) 持空の牛乳パック(1ℓ)1枚

時午後2時～3時30分 託児満1歳以上の未就学児、5人(申込順) ※託児は、10月4日(水)・14日(土)・17日(火)・24日(火)のみで、各開催日の10日前までに要予約 所・申あらかわりサイクルセンター 心(3805)9172

催し

にっぽりフレンドリーマーケット

9月9日(土)・10日(日) 時午前10時～午後4時 所日暮里駅前イベント広場 内手作り品等の販売 関サンマークシティ日暮里商店会・藤田心090(2427)7609

秋の七草と鳴く虫の会

9月9日(土)・10日(日) (荒天中止) 時午後5時30分～7時30分 ※直接会場へ 所荒川自然公園白鳥の池内のあずまや・八つ橋周辺 内虫の声と秋の七草の観賞 関荒川自然公園 心(3803)4042

6面へ続く

9月18日(祝)は敬老の日

敬老のお祝いを贈呈します

100歳を超えた方(大正6年1月1日以前に生まれた方)に、「長寿者敬老祝金(1万円)」を贈呈します。また、今年満100歳の方(大正6年1月2日～大正7年1月1日に生まれた方)に、「長寿者敬老祝金(5万円)」を贈呈します。

数え年で白寿・米寿・喜寿を迎える方には、民生委員がご自宅を訪問し、お祝いの品(区内共通お買い物券)を贈呈します。 ※区内共通お買い物券の有効期限は、平成30年3月15日(木)まで

民生委員配付期間 9月19日(火)まで ※ご不在の方は、9月28日(木)～10月31日(火)に区役所2階高齢者福祉課で配付します

対象 9月1日現在、区内在住の次の方 ●白寿を迎える方(大正8年生まれ)……………2万円分 ●米寿を迎える方(昭和5年生まれ)……………1万円分 ●喜寿を迎える方(昭和16年生まれ)……………3000円分

問合せ 高齢者福祉課 心内線2677

消費生活センター高齢者被害特別相談

振り込め詐欺や悪質な電話勧誘等、高齢者被害が続いていることから、高齢者被害防止キャンペーン事業の一環として特別相談を実施します。

日時 9月11日(月)～13日(水)午前8時30分～午後4時30分

対象 契約当事者が60歳以上の区内在住・在勤の方

相談専用電話 心(5604)7055

ふれあい入浴デー

区内の銭湯で入浴した方に、飲み物を差し上げます。 ※一部開催しない銭湯や期日を変更する銭湯もあります。各銭湯に確認のうえ、ご利用ください

期日 9月18日(祝) 配付数 各銭湯150人(当日の先着順)

主催 東京都公衆浴場業生活衛生同業組合荒川支部

問合せ 産業振興課 心内線477



日(期) 時(間) 所(場) 対(象) 人(定) 内(容) 講(師) 持(持) 物 費(用) 申(込) 申(込) 方(法) 申(込) 先(先) 締(切) 問(問) 問(問) い(い) 合(合) わ(わ) せ(せ) 先(先) 電(電) 子(子) メ(メ) イ(イ) ル(ル) ア(ア) ド(ド) レ(レ) ス ス HP ホーム ページ アドレス

日 期 (期 間)
時 間
所 会 場 ・ 場 所
対 象
人 定 員
内 容
講 師
持 ち 物
費 用
申 込 方 法 (申 込 先)
縮 小 切 り
問 合 せ 先
電 子 メ ー ル ア ド レ ス
HP ホ ー ム ペ ー ジ ア ド レ ス

あらかわ 情報の森
5面「催し」の続き

荒川区美術連盟町屋・日暮里支部展
9月9日(土)～13日(水) 時午前10時～午後6時(13日は午後5時まで)
所 町屋文化センター2階ふれあい広場
固 荒川区美術連盟町屋・日暮里支部・遠藤☎(3892)5851

成年後見制度相談・説明会と権利擁護相談
◆司法書士による成年後見相談
9月12日・26日(火) 時午後2時～4時
◆司法書士による成年後見制度説明会(任意後見・遺言編)
9月20日(水) 時午後1時30分～3時
◆弁護士による権利擁護相談
9月28日(木) 時午後2時～4時
所 荒川区社会福祉協議会
申 前日までにあんしんサポートあらかわ(荒川区社会福祉協議会内)へ☎(3802)3396 FAX(3891)5290

ユニーク・アイ
9月21日(木) 時午後2時～4時
人 20人(申込順) 固 南千住の歴史、成り立ち 固 南千住駅前コソ通

り商店会会長・杉山六郎氏
所・申あらかわ地域活動サロンふらっと・フラット(生涯学習センター1階)☎(3891)8571
Eflat_flat@arakawa-shakyo.or.jp
※月～金午後1時～7時(第1・3水)・金は午後9時まで

河原の昆虫を観察しよう
9月23日(木) 時午前10時～11時30分 集合日暮里・舎人ライナー足立小台駅東口 所 荒川河川敷 固 区内在住・在勤・在学の方(小学生以下は保護者同伴で)
人 30人(申込順) 固 昆虫採集用具、飲み物、虫よけ 縮 9月19日(火)
申 環境課☎内線482

世界と日本の昔話
9月30日(土) 時午後1時30分～4時 所 ムーブ町屋4階ハイビジョンルーム ※直接会場へ 固 小学生以上の方 固 「三つの願い」「スーホの白い馬」「耳なし芳一」等
固 おはなしポケット・馬場☎(3809)2586

アラカワ・セントポールズ・クラブ講演会「歌舞伎よもやま話～歌舞伎の魅力」
10月25日(水) 時午後6時～7時30分(開場は午後5時30分)
所 ホテルラングウッド2階飛翔の間(東日暮里5-50-5) 固 区内在住・在勤・在学の方 人 100人(抽選) 固 歌舞伎俳優・五代目中村雀右衛門氏 縮 10月5日(木)必着
申 往復はがきで、4面上段を参照し

①～④の記入事項と⑤年齢を、〒116-0003荒川区南千住3-4-5 アラカワ・セントポールズ・クラブ事務局・竹内へ☎(3805)2631

JAZZ in ARAKAWA
10月28日(土) 時午後6時30分開演 所 日暮里サニーホール 内 ラテンジャズの演奏 ¥1600円(全席自由) チケット販売所 町屋文化センター、日暮里サニーホールほか
固 ACC☎(3802)7111

劇団飛行船マスクプレイミュージカル「オズの魔法使い」
11月25日(土) 時午後2時開演 所 サンパール荒川大ホール ¥1500円(中学生以下1000円、親子ペア2000円) ※全席自由。2歳以下は保護者と同席で無料
チケット販売 9月8日(金)午前10時から、町屋文化センター、サンパール荒川ほか
固 ACC☎(3802)7111

官公署

防衛大学・防衛医科大学医学科・看護学科の学生を募集
固 高校卒業(見込みを含む)21歳未満の方 縮 9月29日(金)必着
受験案内の配布・固 自衛隊東京地方協力本部台東出張所(台東区東上野3-17-8)☎(3831)3555
HP http://www.mod.go.jp/gsd/f/jieikanbosyu/

北清掃工場個人見学会
9月9日(土) 時午後1時30分～3時 人 50人(申込順) 縮 9月7日(木)午後3時
所・申 北清掃工場(北区志茂1-2-36)☎(3598)5341

白熱電球とLED電球の交換を実施しています
所 地域の参加協力家電店 固 都内在住の18歳以上の方 固 家庭で使用の36W以上の白熱電球を2個以上(1つは口金サイズがE26のもの)とLED電球1個を無償交換(交換は1人1回) 固 運転免許証等の本人確認書類、白熱電球 ※参加協力店等詳細は、下記ホームページをご覧ください
固 クールネット東京コールセンター☎0570(066)700
HP https://www.tokyo-co2down.jp/individual/ecooother/LED-family/index.html

都立墨田特別支援学校を公開
9月20日(水)・21日(木) 時午前9時～正午
◆学校説明会
固・時▶高等部…20日の午前9時45分～10時35分 ▶中学部…20日の午前11時～11時50分 ▶小学部…21日の午前11時～11時50分
所・固 都立墨田特別支援学校(墨田区八広5-10-2)☎(3619)4851

荒川区文化祭 華道展
日時 11月3日(木)～5日(土)午前10時～午後6時(5日は午後4時まで)
場所 町屋文化センター
作品募集
題材 自由
種目 生け花・フラワーアレンジメント

対象 区内在住・在勤・在学の中中学生以上で、生け込み(11月2日(木)午後2時～6時)と揚げ花(11月5日(土)午後4時)ができる方
募集人数 10人(抽選)
花席 横60cm×奥行45cm×高さ70cm ※必要な用具は出展者が用意
応募方法 往復はがきで、住所・氏名(ふりがな)・電話番号・種目・流派(ある方のみ)・学年(学生のみ)を記入し、〒116-8501(住所不要)生涯学習課「文化祭華道展」担当へ郵送
締切り 9月29日(金)消印有効
主催 荒川区、荒川区文化団体連盟
問合せ 生涯学習課 ☎内線3355

子育てハッピー講座
お子さんと家族の健康を応援する講座です。
時間 午後1時30分～3時
会場 がん予防・健康づくりセンター地下1階
持ち物 試食用のスプーン
※かみかみ期はお子さんの歯ブラシも
※イヤイヤ準備期はお母さんの歯ブラシも
申込み・問合せ 健康推進課 ☎内線423

講座名	期 日	受付開始日	対 象	定 員	内 容
ごっくん期(4・5か月児向け)	10月23日(月)	随時	区内在住・在勤で平成29年5月・6月生まれのお子さんのいる方	—	離乳食の話と試食・スキンケア・歯の手入れ
もぐもぐ期(7～9か月児向け)	10月24日(火)	10月2日(月)	区内在住・在勤で平成29年1月～3月生まれのお子さんのいる方	各50人(申込順)	離乳食の話と試食・事故予防・歯の手入れ
かみかみ期(11～13か月児向け)	10月17日(火)	9月15日(金)	区内在住・在勤で平成28年9月～11月生まれのお子さんのいる方	30人(申込順)	幼児食の話と試食・遊び方・歯の磨き方
イヤイヤ準備期(1歳3か月～1歳9か月児のお母さん向け)	10月10日(火)	随時	区内在住・在勤で平成28年1月～7月生まれのお子さんのいる方	30人(申込順)	子どもとの関わり方とお母さんの心と体の健康、歯の手入れ、ヘルシーメニューの実演と試食

※生まれ月が出産予定日より早かったお子さんは、ご相談ください

9月の健康相談 会場 がん予防・健康づくりセンター 申込み・問合せ 健康推進課 ☎内線432

種 別	期 日	受付時間
4か月児健診(平成29年5月生まれ)	14日・21日・28日(木)	午後1時～2時15分
1歳6か月児健診(平成28年2月生まれ)	20日・27日(水)	
3歳児健診(平成26年8月生まれ)	6日・13日(水)	午後1時から
母親学級(妊婦)	8日・15日・22日(金)	
ママの心の相談	7日(木) 21日(木)	午後1時15分～2時45分 午前9時～11時
歯科衛生相談(3歳未満児)	1日・8日・22日・29日(金)	午後1時～3時
障がい者歯科相談	5日・12日(火)	
栄養相談	7日・14日・21日・28日(木)	午後1時30分～3時30分
健康相談	随時	午前9時～午後5時
エイズに関する相談・検査	相談 随時	
専用電話☎(3805)9467	検査 13日(水)(予約制)	午前10時～11時

出張育児相談
時間 午前9時45分～10時45分
問合せ 健康推進課 ☎内線432

地 域	期 日	会 場
南千住	20日(水)	南千住駅前ふれあい館
日暮里	25日(月)	西日暮里二丁目ひろば館

難病相談室(予約制)
会場 荒川区医師会館(西日暮里6-5-3)
申込み ☎(3893)2331

日時 9月16日(土)午後1時30分～3時
対象 神経難病の方、その疑いのある方(希望する方は送迎します)
内容 専門医・保健師・相談員等による在宅療養上の医療・福祉・介護相談

こころの健康相談(予約制)
会場 がん予防・健康づくりセンター
申込み 健康推進課 ☎内線432

種 別	期 日	相談時間
こころの一般健康相談	4日(月) 13日(水)	午後1時30分～3時
	12日(火) 22日(金) 25日(月)	午後2時～3時30分
薬物・酒害相談	1日(金) 20日(木)	午後1時30分～3時

ものわすれ相談(予約制)
対象 物忘れが気になる、おおむね65歳以上の方

期 日	相談時間	会場・申込み
12日(火)	午後1時30分～3時	南千住西部包括支援センター☎(5604)5710 西日暮里地域包括支援センター☎(3807)3828
21日(木)	午前10時～11時30分	町屋地域包括支援センター☎(3894)3568

あらかわキッズ・マザーズコール24 ☎0120(536)883 妊娠中の方や18歳未満のお子さんに関する相談を24時間受け付けます

小児科の平日準夜間・休日診療
荒川区医師会
こどもクリニック

診療時間 ▶(月)~(金)午後7時~午後10時 ※受け付けは、午後6時30分~午後9時30分
▶(土)午後5時~午後9時 ※受け付けは、午後4時45分~午後8時30分
▶(日)・(祝)午前10時~午後1時、午後2時~午後9時 ※受け付けは、午前9時45分~午後8時30分まで
場所・問合せ 荒川区医師会館1階(西日暮里6-5-3) ☎(3893)1599 対象 15歳未満の救急患者(急な発熱等)

休日診療当番医

*受診の際は、健康保険証を持参してください *当番医は変更になる場合があります。確認のうえ、受診してください *小さなおさんは小児科を受診してください

【内科等】 診療時間(昼=午前10時~午後1時、午後2時~5時、夜=午後5時~午後9時)
診療可能科目(内=内科、小=小児科、外=外科、整=整形外科)

【歯科】 午前9時~午後4時(電話受け付け)

Table with 4 columns: 期日, 医療機関名, 所在地, 電話. Includes 井上歯科医院 and 河原歯科医院.

小児科は、荒川区医師会こどもクリニック(上記)でも診療しています

【柔道整復】 午前9時~午後1時、午後3時~午後7時(施術時間)

Table with 4 columns: 期日, 施術所名, 所在地, 電話. Includes 千葉接骨院 and もみの木接骨院.

Table with 5 columns: 期日, 昼夜, 科目, 医療機関名, 所在地, 電話. Lists various clinics and their contact info for different dates.

*記載がない診療科目は、東京都医療機関案内サービスひまわりにお問い合わせください

- 問合せ ●荒川区医師会 ☎(3893)2331
●荒川区歯科医師会 ☎(3805)6601
●東京都医療機関案内サービスひまわり<24時間> ☎(5272)0303
●東京消防庁テレホンサービス<24時間> ☎(3212)2323

9月 CATV マイチャンネルあらかわ

番組案内

地デジ11ch

(番組内容は変更になる場合があります)

Table with 6 columns: 1日金~3日(日), 4日(月)~10日(日), 11日(月)~17日(日), 18日(祝)~24日(日), 25日(月)~30日(土). Lists various programs like news, sports, and local events.

Table with 6 columns: 1日金~3日(日), 4日(月)~10日(日), 11日(月)~17日(日), 18日(祝)~24日(日), 25日(月)~30日(土). Lists programs like allergy prevention and community events.

その他の番組

▶あらまるNEXT (区内情報番組)
放送時間 毎日午前6時・8時30分、午後1時30分から
▶あらぶんちょ! (荒川区・文京区・千代田区内の地域情報番組)
放送時間 毎日午前11時、午後2時・5時から

ケーブルテレビの申込み・問合せ

▶東京ケーブルネットワーク荒川サービスステーション ☎0800(123)2600
▶荒川ケーブルテレビ ☎(3894)3888

ふれあい館の催し

費用の記載がないものは無料です。
詳細は、お問い合わせください。

石浜ふれあい館

☎(3805)5301

◆キッズ体操

9月13日~10月11日の(水)(全5回) 時▶午後1時20分~2時10分 ▶午後2時15分~3時5分
▶午後3時10分~4時

4歳以上の未就学児 ※保護者は必ず館内に滞在
各10人(抽選) 申来館で9月6日(水)午前9時に1階サロンへ

◆幼児英語「おしゃべりず」

9月14日~11月16日の(木)(全10回) 時▶午後2時30分~3時 ▶午後3時10分~3時40分
5歳以上の未就学児 ※保護者は必ず館内に滞在 各6人(申込順)

荒木田ふれあい館

☎(3800)1981

◆社交ダンス中級教室

10月5日~平成30年3月15日の第1~3(木)(全18回) 時▶午後3時30分~4時30分
対18歳以上の方 男女各6人(申込順) 内ルンバ・ワルツ・タンゴ

南千住駅前ふれあい館

☎(3803)0571

◆駅前フェスタ

9月30日(土) 時▶午前10時~午後3時 内舞台発表・作品展示・喫茶・ゲームコーナー

東日暮里ふれあい館

☎(3807)6383

◆パパとあそぼう~じいじ・ばあばも一緒に

9月9日(土) 時▶午前10時45分~11時45分(受け付けは午前10時30分から)
対未就学児と保護者 内体操・親子遊び・縁日ごっこ

◆中高生HIPHOP教室

9月20日~12月6日(水)(全12回) 時▶午後7時30分~8時30分
25人(申込順) ¥400円(保険料) ※新規の方のみ

西日暮里ふれあい館

☎(3819)6945

◆成人手芸講習会

9月20日(水) 時▶午前10時~午後1時
対20歳以上の方 10人(申込順) 内アニマルクリップ ¥600円

それいけ! アンパンマン ショー

「どんぶりまんトリオとデリシャス姫」

期日 9月18日(祝)
時間 午前11時30分・午後2時30分
場所 アリスの広場 ※雨天時は、握手会を行います
費用 無料 ※入園料は別途かかります
問合せ あらかわ遊園 ☎(3893)6003



©やなせたかし/フレーベル館・TMS・NTV

福島市副市長とミスピーチキャンペーンクルーが荒川区を訪問

7月28日、区の交流都市である福島県福島市・山本克也副市長と2017ミスピーチキャンペーンクルーが荒川区を訪問しました。

当日は、荒川区西ライオンズクラブが主催する福島の桃等の即売会が区役所前の荒川公園で開催され、山本副市長は、東日本大震災における荒川区の支援に対するお礼の言葉を述べ、福島産果物の品質の良さ・安全性・おいしさをPRしました。



▲左から、ミスピーチキャンペーンクルー・叶詩織さん・山岸夏子さん、山本副市長、西川区長

村田満穂氏が「地域の匠」を受賞

ミツホゴム工業株式会社の村田氏は、永年にわたり、卓球用ラバーに特化したゴム製品成形工として活躍され、日本の卓球界に貢献するとともに、後進技能者の指導・育成に貢献したとして、8月10日、東京都が主催する「匠の技」の魅力を発信するイベント「ものづくり・匠の技の祭典2017」において実行委員会委員長賞を受賞しました。



▲前列左から、村田満穂氏、西川区長、後列左から村田氏の次女・牧野和美さん、J・荒川マイスター倶楽部会長・岩淵誠氏

日(期) 時間 所(場) 場(所) 対(象) 人(定) 内(容) 講(師) 持(持) 物 費(用) 申(込) 申(込) 方(法) 申(込) 先 締(締) 締(締) め(め) 切(切) り 問(問) 問(問) い(い) 合(合) わ(わ) せ(せ) 先 電(電) 子(子) メ(メ) イ(イ) ル(ル) ア(ア) ド(ド) レ(レ) ス HP HP ホ(ホ) ム(ム) ペ(ペ) ー(ー) ジ(ジ) ア(ア) ド(ド) レ(レ) ス

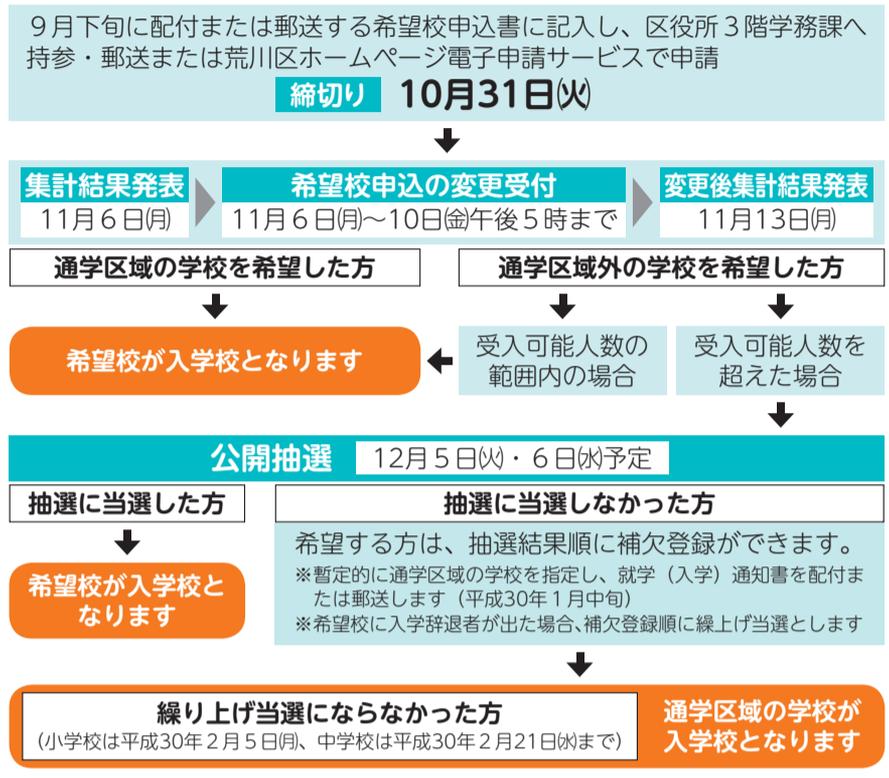
平成30年度区立小・中学校入学の方へ **学校選択制度のお知らせ**

区では、入学を希望する区立小・中学校を選べる学校選択制度を実施しています。小学校は隣接区域選択制、中学校は自由選択制です。

対象

- ▶ **小学校**…区内在住で平成30年4月に小学校に就学する児童
- ▶ **中学校**…区内在住または荒川区立小学校卒業予定で、平成30年4月に中学校に入学する生徒

入学校決定までの流れ（概要）



受け入れ可能人数

小学校	第六瑞光小学校、第一日暮里小学校	各33人
	第二瑞光小学校、峡田小学校、第二峡田小学校、第三峡田小学校、第四峡田小学校、第七峡田小学校、第九峡田小学校、尾久小学校、尾久第六小学校、大門小学校、尾久宮前小学校、第二日暮里小学校、第六日暮里小学校	各66人
	瑞光小学校、第五峡田小学校、尾久西小学校、赤土小学校、第三日暮里小学校、ひぐらし小学校	各99人
	第三瑞光小学校	133人
中学校	第四中学校、第五中学校、第七中学校、第九中学校	各99人
	第一中学校、尾久八幡中学校、南千住第二中学校、原中学校、諏訪台中学校	各133人

※ 汐入小学校、汐入東小学校、第三中学校は通学区域の児童・生徒が多いため、通学区域外からは通学区域内に転居が確実な児童・生徒以外は選択できません

学校案内・希望校申込書・就学時健康診断通知書を送付します

9月下旬に、対象の家庭に学校案内・希望校申込書・就学時健康診断通知書（小学校に就学予定の児童のみ）を送付します。学校案内には、授業や部活動の様子等を見学できる学校公開の日程も掲載しています。

※書類が届かない場合や、指定日に就学時健康診断を受診できない方は、必ず学務課へ連絡してください

問合せ 学務課 ▶ **学校選択制度について** ☎内線 3 3 3 2
▶ **就学時健康診断について** ☎内線 3 3 3 7

就学相談

特別な支援を要するお子さんの可能性を広げることができる教育の場を、専門家の意見を聞きながら、保護者と一緒に考えます。

対象

- ▶ 区内在住で平成30年4月に小・中学校に就学・入学予定の児童・生徒
- ▶ 都立特別支援学校への就学・入学を希望する児童・生徒

締切り

10月31日(火) **申込み・問合せ** 学務課 ☎内線 3 3 3 9

モノづくり見学・体験スポットツアー

モノづくりの見学・体験ができるツアーです。

ゴムと革からのモノづくり（ゴム製品・皮革小物）

日時 10月12日(木)午後1時20分～4時40分
(南千住駅集合、町屋駅解散)

内容(場所) ▶ エポナイト製品の製作現場の見学・エポナイトを用いた静電気の科学実験等（株式会社日興エポナイト製造所）
▶ 皮革小物製作工程の見学、コインケースまたはびょう打ちキーホルダーの製作体験（有限会社クボタ）
▶ 靴の製造または修理工程の見学・ヌメ皮プレスレット製作体験（バッグ工房ヴィドゥルス）

定員 5人（申込順） **費用** 1300円



金属を使ったモノづくり（リヤカー・彫金・自転車）

日時 10月19日(木)午後1時～3時45分（南千住駅集合、新三河島駅解散）

内容(場所) ▶ リヤカー等の製造工程見学（株式会社ムラマツ車輛）
▶ 伝統彫金の製作工程見学、ストラップ製作体験（尚呼）
▶ 自転車製作現場の見学、オーダーメイドサイクルの試乗（株式会社マツダ自転車工場）

対象 小学5年生以上 **定員** 5人（申込順）
費用 1000円



申込方法 来所・ファクス・電子メールで、希望のコース名・住所・氏名・電話番号を、区役所6階観光振興課へ

申込み問合せ 観光振興課（区役所6階） ☎内線 4 6 1
FAX(3 8 0 3) 2 3 3 3 ✉kankou@city.arakawa.tokyo.jp

荒川リバーサイドマラソン

日時 11月19日(日) 午前9時50分スタート(雨天決行)

コース 荒川河川敷右岸（江北橋～堀切橋）

対象・種目 ▶ 区内在住・在勤・在学で小学生以上の方、2000人
▶ 区外の小学生以上の方、600人 ※申込順

種目	2km	3km	5km	10km
ふれあいマラソン(小学生以上)	▶ 小学4～6年生男子 ▶ 小学4～6年生女子	▶ 小学4～6年生男子 ▶ 小学4～6年生女子 ▶ 中学生男子 ▶ 中学生女子	▶ 一般男子 ● 39歳以下 ● 40歳以上 ▶ 一般女子 ● 39歳以下 ● 40歳以上	▶ 一般男子 ● 39歳以下 ● 40歳以上 ● 50歳以上 ● 60歳以上 ▶ 一般女子 ● 39歳以下 ● 40歳以上

※ 5km・10kmは、15歳以上の方(中学生は不可)

費用 1000円（小・中学生は500円）※保険料等

申込用紙の配布 区役所3階スポーツ振興課、荒川総合スポーツセンター、あらかわ遊園スポーツハウス、各区民事務所・図書館、町屋文化センター、生涯学習センター等で
※荒川区ホームページからもダウンロード可

申込方法 申込用紙と費用をスポーツ振興課、荒川総合スポーツセンター、あらかわ遊園スポーツハウスへ持参

締切り 10月2日(月)

問合せ スポーツ振興課 ☎内線 3 3 7 3



人口と世帯	前年度		前年度		前年度	
	人口	世帯	人口	世帯	人口	世帯
日本人	97,806人	23,289世帯	98,040人	23,411世帯	99,546人	23,697世帯
外国人	8,989人	63世帯	9,398人	63世帯	18,387人	88世帯
総人口	214,233人	152,168世帯	214,233人	152,168世帯	214,233人	152,168世帯
日本人のみの世帯	100,886世帯	-11	100,886世帯	-11	100,886世帯	-11
外国人のみの世帯	10,717世帯	91	10,717世帯	91	10,717世帯	91
日本人と外国人の混合世帯	2,329世帯	-10	2,329世帯	-10	2,329世帯	-10
総世帯	113,932世帯	70	113,932世帯	70	113,932世帯	70